



TOUR DE JEAN DE FRANCE

Et komediespil i flere akter skrevet af Jens Svane Boutrup

— frit efter Ludvig Holbergs 'Jean de France'



TOUR DE JEAN DE FRANCE

Det hele begyndte faktisk med en "tour de Jean de France." Et lille optog af unge mennesker gik rundt i Rønnes gader i februar 1818 og fejrede fastelavn ved at opføre uddrag af Ludvig Holbergs Jean de France. Det er den første teateraktivitet man kender til på Bornholm, som kan knyttes til Rønne Theater. For ud af det lille optog og scenerne de opførte, voksede et teaterselskab, og ud af teaterselskabet voksede Rønne Theater, som i år kan fejre sin 200-års fødselsdag. Derfor er Jean de France et godt sted at starte fejringen.

Historien er ret enkel: den unge Hans Frandsen rejser til Paris, og kommer hjem igen og er blevet helt fransk. Nu vil han kaldes Jean de France og vil kun tale fransk. Han vil ikke giftes med sin forlovede, og hun vil heller ikke giftes med ham. Forlovelsen er fædrenes påfund. Den kvikke tjenestepige Marthe laver en plan, så forlovelsen går i vasken. Hans/Jean bliver offer for en intrige, og ender med at rejse igen med retning mod Paris og det uviste. Fædrene slutter af med at moralisere over, at det er en dårlig idé at sende unge mennesker (som Jean) ud i verden i for ung en alder. De bliver fyldt med dårligdomme og glemmer deres danske. Det, de har behov for at lære, kan de lære bedre hjemme. Bum.

Heldigvis er stykket Jean de France langt bedre end moralen. For selvfølgelig er det ikke så enkelt. Som det er med mange af Holbergs stykker, så er der tvetydigheder, ulogiske drejninger og flere lag i teksten, og det er blandt andet det, der gør det interessant at spille Holberg igen og igen. Holberg er meget dybere end moralerne i stykkerne. Tænk på Jeppe på Bjerget, hvor baronen til sidst siger, at ud af det vi har oplevet, kan vi se hvad der sker, når skidt kommer til ære. Det er bare ikke den oplevelse man sidder tilbage med. For sympatien ligger hos drukkenbolten, der nok er alt for meget, men som har afsløret

det hykleri og hierarki som baronen repræsenterer. Man spørger faktisk sig selv, hvorfor Jeppe drikker. Det er Jeppe man føler med, når han ikke ved om han drømmer eller er vågen. Det er Jeppe man husker, ikke baronen.

Sådan er det også med Jean de France. Der er en morale, som Holberg har lagt i munden på en af karaktererne, men som ikke rigtig slår til. Stykket har flere lag, og hver ny opspætning vil have sin egen fortolkning og lægge vægt på forskellige aspekter. Det er det, der gør det til en klassiker.

Når vi i dag opfører stykket igen, så har vi nye øjne at se med. Vi præsenterer en udgave, hvor første del inviterer publikum ind i teaterhistorien og ind i de overvejelser vi gør os, når vi skal sætte Jean de France op nu. Anden del er så Jean de France i en bearbejdet og komprimeret udgave. Vores version.

Teater sker altid her og nu, og spejler den samtid det opføres i. Det fantastiske ved klassikerne er, at vi, samtidig med at vi spiller i en nutid med alt hvad det indebærer, kan mærke den fortid værket bærer på. For mennesker er de samme. Det er moden, der skifter.

Nu er vi her. I et 200 år gammelt teater, der emmer af ånd og varme, og skal se stykket - igen. Det er måske for vidtløftigt at håbe, at vi kan lære visdom af livets oprin. Men vi kan i hvert fald have det sjovt. Også selvom det ikke kun er for sjov.

Rigtig god fornøjelse!

Jens Svane Boutrup
Teaterchef og instruktør



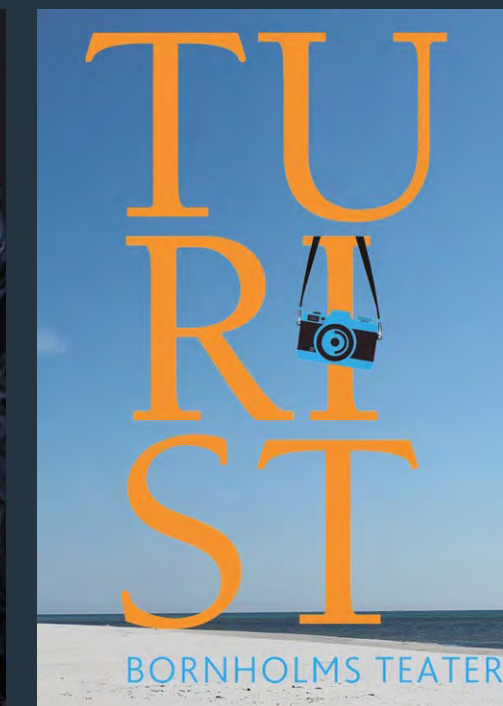
BORNHOLMS TEATERS KOMMENDE FORESTILLINGER



Pelle Erobreren, kap.1

Da Martin Andersen Nexø skrev sin verdenskendte roman, åbnede den med, at nogle svenske emigrantarbejdere ankom til havnen i Gudhjem i 1877 og blev taget imod af de lokale bønder. I denne version er det emigranter fra mellemøsten, der ankommer, tiden er 2022 og folk i uniformer tager imod. I en blanding mellem film og fortælling vil publikum på egen krop opleve, at der er forskel på folk.

Aldersgruppe: Fra 14 år.
Spiller i oktober på Rønne Theater.
Producent: Bornholms Teater.



TURIST

I 'Turist' bruger den amerikanske teatermand Kevin Doyle sin research-baserede metode til at komme under huden på den bornholmske turistindustri anno 2023. Gennem samtaler og interviews med turister, og de bornholmere, der serverer dem, afsøger han turisternes motiver for at besøge Bornholm, om hvad de håber at få ud af opholdet på vores fine ø og hvordan oplevelsen så har været. Resultatet bliver et klassisk Doyle-produkt i performance-genren, som vil kunne opleves på Rønne Theater i starten af 2024.

Kevin Doyle har tidligere lavet forestillingen 'SVANEKE' om sit ufrivilligt lange ophold på Bornholm under coronatiden.

Aldersgruppe: Fra 14 år.
Spiller i februar 2024 på Rønne Theater.
Producent: Bornholms Teater

Credits og tak til

MEDVIRKENDE:

Olivia Franciska Fevel Borgels
William Bach Jacobsen Halken
Jonas Munck Hansen
Morten Hauch-Fausbøll
Jesper Riefensthal

INSTRUKTION:

Jens Svane Boutrup

MANUSKRIFT:

Frit efter Ludvig Holberg: Jens Svane Boutrup

SCENOGRAFI OG KOSTUMER:

Rikke Juellund

KOMPONIST OG MUSIKER:

Jonas Munck Hansen

LYSDESIGN:

Sonja Lea

LYDDESIGN:

Michael Brøndum

KOREOGRAF:

Kasper Ravnhøj

TEATERMALER:

Anne Cirkola

REKVISITØR:

Tine Mette Jespersen

INSTRUKTØRASSISTENT:

Ida Cæcilie Flinch

SCENOGRFASSISTENT:

Signe H. Olesen

SCENEMESTER

OG FORESTILLINGSLEDER:

Michael Brøndum

PRODUKTIONSKOORDINATOR:

Line Jensen

PRODUKTIONSASSISTENT/ELEV:

Oliver Krogh Hansen

KOSTUMIER:

Pernille Vestergaard

SKRÆDDER:

Trine Pihl Fossing

BYGGEHOLD:

Michael Brøndum, Lars Funk, Erik Hørringsen og Oliver Krogh Hansen

AFVIKLER:

Oliver Krogh Hansen

CAFÉPERSONALE:

Simon Sandbye, Bente Johansen

og Robert Kjær Dam

VÆGTERE:

Erik Klarup Mogensen (Overvægter), Aksel

Jørgensen, Bertel Krake, Carsten Andersen,

Mogens Pedersen, Morten Serritzlev, Steffen

Hyldeg, Povl Holm, Tom Jensen og Ulrik Strøm

MUSIKALSK INDSTUDERING

FOR VÆGTERNE:

Steffen Hyldeg

PR-MEDARBEJDER/SALG:

Helle Lindblad

BILLETSALG:

Kurt Espensen, Birgit Cortnum Aaberg,

Lis Kofoed Hansen, Grete Basse

og Bente Johansen

FOTO/VIDEO - WEB

OG SOCIALE MEDIER:

Kim Caspersen m.fl.

FB VIDEOKAMPAGNE:

1437.dk

GRAFIKER, PLAKAT/PROGRAM M.M.:

Eriksen+Brands

PROGRAMFOTO:

Anders Beier

DISTRIBUTION PLAKAT:

Erik Hørringsen, Frederikke Lindblad Jørgensen

og Lærke Marker Olsen

KONSULENT:

Ulla Strømberg

TEATERCHEF:

Jens Svane Boutrup

PRODUCENT:

Bornholms Teater

EN SÆRLIG TAK TIL:

Din Tøjmand by Jan & Nalle,
Alma Fensholt, Bilhuset Elmer



STOR TAK FOR STØTTE TIL:

Augustinus Fonden; Brdr. E., S. og A. Larsens Legat; Dronning Margrethe og Prins Henriks Fond; Hoffmann og Husmans Fond; Knud Højgaards Fond; Lemvig-Müller Fonden; Sparekassen Bornholms Fond; Wilhelm Hansen Fonden; William Demant Fonden; Aage og Johanne Louis-Hansens Fond og Aase og Ejnar Danielsens Fond.

TILLYKKE TIL VORES TEATER!

Den helt store teaterbegivenhed i år på Bornholm er, at vi fejrer Rønne Theaters 200-års jubilæum som Danmarks ældste levende teater. Selve jubilæumsdagen er den 30. november, men Bornholms Teater markerer den lidt på forskud med jubilæumsforestillingen "Tour de Jean de France", som du skal se lige om lidt.

Det gør indtryk at bevæge sig rundt i den gamle teaterbygning, der emmer af historie og atmosfære efter de mange fortællinger, som er formidlet fra de skrå brædder. Teater kan mere end at underholde; forestillingerne giver ofte publikum stof til eftertanke og mulighed for at se og forstå verden og sig selv fra en ny vinkel. Rønne Theater har haft folkelig opbakning lige fra starten, hvor finansieringen kom på plads i kraft af folkeaktier, og op gennem årene ikke mindst ved, at lokale amatørensemble har været den primære drivkraft for de mange forestillinger. Det har også bidraget til at holde den bornholmske dialekt levende gennem forestillinger skrevet på bornholmsk af lokale forfattere. En tradition, som stadig er levende den dag i dag, hvor Bornholmsk Amatørszene hvert andet år opfører en af deres klassikere og dermed tiltrækker et helt særligt publikum, som man ellers ikke ser så ofte i teatret. Og på den vis kan man jo sige, at teatret er noget vi holder i live i fællesskab, kunstnere, medarbejdere, publikum og frivillige.

Økonomien har igennem årene været meget svingende, og underejs har teatrets eksistens været truet, ligesom det blev, da de russiske bomber ved afslutningen af 2. Verdenskrig kom uhyggeligt tæt på teatret. Trods modgang og kriser har teatret alligevel holdt sig i live - nærmest som humlebien, der ikke ved, den ikke kan flyve.



I dag fremstår bygningen, Rønne Theater, på mange måder i bedre form end i størstedelen af dets levetid, og det er et højt skattet kulturelt samlingspunkt for bornholmerne og teaterinteresserede gæster fra hele landet. Teatret har gennemgået adskillige renoveringer og udbygninger, og for nylig er en stor donation til sceneforbedringer også kommet i hus. Især teknik og sikkerhed kan derfor bringes up-to-date. Bornholms Teater er som egnteater også lejer hos Rønne Theater. Udover at levere lokalt forankrede historier til teaterscenen og publikum, understøtter Bornholms Teater sammen med regionskommunen derfor, at 'humlebien' stadig kan flyve – og forhåbentlig vil gøre det i mange år fremover.

Vi ønsker jer rigtig god fornøjelse!

Jacob Trøst, Borgmester og Niclas Fick,
Forsperson for Fritids- og Kulturudvalget

